

Zeitschrift: Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art
Band: 17 (1930)
Heft: 4

Sonstiges

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 30.09.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Neuerscheinungen

Besprechung vorbehalten

DIE WOHNUNG FÜR DAS EXISTENZMINIMUM. Herausgeber: Internationale Kongresse für neues Bauen und Städt. Hochbauamt Frankfurt a. M. 100 Grundrisse mit erklärenden Referaten. Verlag Englert & Schlosser in Frankfurt a. M. Mörfelder Landstrasse 109. Preis Mk. 7.50.

ZUM PROBLEM DES WOHNUNGSBAUES, von Architekt *Otto Haesler-Celle*. 20 Seiten, Preis Mk. 1.40. Verlag Hermann Reckendorf G. m. b. H., Berlin SW 48.

DIE DEUTSCHE WOHNUNG DER GEGENWART, von *Walter Müller*, Wulckow. Verlag Karl Robert Langewiesche, Königstein i. Taunus. Quartformat, 120 Bildseiten. Preis Rm. 3.30.

LE FER FORGÉ EN FRANCE. La Régence par *Louis Blanc*, Architecte. Les Editions G. van Oest, Paris. Prix frs. 200.—.

NICODÈME TESSIN, L'ARCHITECTE DE CHARLES XII à la cour de Louis XIV, par *Ragnar Josephson*. Les Editions G. van Oest, Paris. Prix frs. 150.—.

VUES DE FRIBOURG VILLE ET CANTON, par *Augustin Genoud*, Architect. 24 Planches. Prix frs. 10.—. A vendre chez l'auteur, 91, Boulevard de Pérolles, Fribourg.

ZUR GESCHICHTE DES GOLDSCHMIEDEHANDWERKS IN DER STADT ST. GALLEN, von *Dora F. Rittmeyer*, Herausgegeben vom Historischen Verein des Kantons St. Gallen. Mit 17 Illustrationen. Verlag der Fehr'schen Buchhandlung, St. Gallen. Preis Fr. 5.75.

ALTE MEISTER DER BASLER KUNSTSAMMLUNG, von Prof. *H. A. Schmid*. Verlag: Orell Füssli, Zürich. Preis Fr. 3.— geb.

ROMANISCHE DOPPELKAPELLEN, von *Oskar Schürer*. Mit 82 Abbildungen. Verlag des Kunstgeschichtlichen Seminars der Universität Marburg an der Lahn. Preis Halb-Lein. Mk. 10.—.

CONSIDÉRATIONS SUR L'ART D'AUJOURD'HUI, par *Louis Hauteceur*. Librairie de France, Paris, 110, Boulevard Saint-Germain.

DER NEUE MENSCH UND SEINE ZIELE, von Prof. Dr. *Joh. M. Verwey*. Walter Hädecke Verlag, Stuttgart.

DIE ANGESTELLTEN AUS DEM NEUESTEN DEUTSCHLAND, von *S. Kracauer*. Preis: Steif broschiert Rm. 3.—. Frankfurter Societäts-Druckerei G. m. b. H., Abteilung Buchverlag, Frankfurt a. M.

GRAF VON BRÜHL, von *Aladar von Boroniczény*. 550 Seiten mit 103 Abbildungen. Amalthea-Verlag, Zürich. Preis geh. Rm. 18.—, geb. Rm. 22.—.

FÜR UNGARN — GEGEN HOHENZOLLERN, von *Theodor Graf Batthyany*. 260 Seiten mit 15 Abbildungen. Amalthea-Verlag, Zürich. Preis geh. Rm. 7.—, geb. Rm. 10.—.

LA VIE MEURTRIÈRE par *Félix Vallotton*, Roman avec 7 Dessins de l'auteur. Prix frs. 12.—. Les Editions des Lettres de Lausanne.

NEUERE WASSERKRAFT-ANLAGEN, STZ-Sonderdruck mit 53 Abbildungen. Verlag: Art. Institut Orell Füssli, Zürich. Preis Fr. 2.—, auf Kunstdruckpapier Fr. 3.—.

JAHRBUCH 1930 DER VEDAG, herausgegeben von *C. Falian*. Vereinigte Dachpappen-Fabriken A.-G., Zweigniederlassung Muttentz-Basel.

Chorische Bühne und Totenmahl

In München wurde ein Verein «Die Chorische Bühne» gegründet. Wenn die «Chorische Bühne» sich «Gesellschaft zur Förderung dramatisch-synthetischer Kunst der Gegenwart» nennt, so drückt das einen Glauben aus, und zwar einen Glauben, der nicht mit einem Werk und einem Dramatiker stehen und fallen kann. Und doch erscheint es als wichtigster Vorzug, dass man, statt mit Theorien und Versprechungen zu beginnen, mit einem einzigen, bestimmten Werk hervortritt, ja, dass nur dies zu der Gründung geführt hat: Es ist das «Totenmahl», eine dramatisch-chorische Vision für Wort, Tanz, Licht des Schweizer *Albert Talhoff*.

In diesem dramatisch-synthetischen Werk ist das Wort selbst zur räumlichen Vision geworden: seine rhythmischen, akustischen und optischen Inhalte macht er in Klang, Bewegung und Bild zu den drei Ausdrucksebenen des dramatischen Geschehens.

Er hat das ganze Werk, alle Bewegungen und Gebärden, Licht und Klang, bevor noch ein Schritt zur darstellenden Verwirklichung gemacht wurde, partiturmässig bis ins kleinste festgelegt und notiert und so sein Werk vor allen Zufälligkeiten bewahrt. Talhoff ist Visionär: Im «Totenmahl» wird die geistige, überhistorische und überpersönliche Welt dramatisch-agierende Erscheinung. Kein konstruiertes Kollektivmenschentum hat ihn im Banne gehalten, sondern ein grosses Allgemeinschicksal, die seelische Erschütterung des Weltkrieges, der chorische Inhalt unserer Zeit, der naturnotwendig chorische Form verlangte. Die «Neutralität» des Schweizer diente ihm nur dazu, dass er, von persönlicher Beteiligung ausge-

schlossen, die überpersönlichen seelischen Mächte als den ewigen Kampf zwischen Hass und Liebe nur desto stärker erlebte und sie in ihrer Inbrunst wie einen völkerversammelnden Dom aus sich herauszutürmen suchte, ein Fanal den Gefallenen, die Passion unserer Zeit, die sich im gleichen Jahr der Oberammergauer Passion zugesellen wird.

Was will nun der Begriff «Vision» besagen? Er bedeutet, dass ein geistiger Raum Wirklichkeit wird, dass er als Bühnenraum «erscheint». Talhoff lässt diesen Raum gleichsam selber handeln. Der Raum spricht, der Raum tönt, der Raum wird Ausdruck und Bewegung. Alle diese Funktionen sind als Sprache, als Tanz, als Licht ihren künstlerischen Gesetzen gemäss getrennt, aber sie finden sich im Ganzen des dramatischen Raumes untrennbar zusammen. Talhoff steigert den Sprechchor zum Sprechorchester, das durch eigene Partitur rhythmisch und lautlich instruiert und durch Instrumente unterstützt wird, er bestimmt dem Tanz feste Aufgaben — der «Schauspieler» wird durch den tänzerischen Tragöden abgelöst — das farbige Licht, das auch die Szene baut, wird zum Mitagieren gezwungen. Als weiteres dramatisches Mittel findet die Maske Verwendung, die, nach völlig neuen künstlerischen Grundsätzen durchgestaltet, an Stelle des menschlich-mimischen, zufälligen Gesichtsausdrucks tritt und die Entpersönlichung der Gestalten bewirkt.

Hans Brandenburg.

— — hoffen wir, dass diesen von uns stark gekürzten grossen Tönen auch die Tat entspricht. (Red.)